

FR Avertissement : Au début de la première utilisation, il peut se produire des rejets de gouttes d'eau sur le linge. Ce phénomène disparaîtra rapidement.

EN Warning : At the beginning of the first use, water droplets may form on the laundry. This phenomenon will disappear quickly.

NL Waarschuwing: Bij het eerste gebruik kunnen er enkele waterdruppels aanwezig zijn op het wasgoed. Dit verschijnsel verdwijnt snel.

DE Achtung: Zu Beginn der ersten Nutzung können sich Wassertropfen auf der Wäsche niederschlagen. Dieses Phänomen ist nur von kurzer Dauer.

TR Uyarı: İlk kullanımın başlangıcında, çamaşırlar üzerinde su damlaları bırakabilir. Bu durum kısa sürede kaybolacaktır.

RU внимание: в начале первого использования прибора на белье могут образоваться капли воды. Это явление быстро исчезнет.

IT Avvertenza: all'inizio, durante il primo utilizzo, è possibile che si formino delle gocce d'acqua sulla biancheria. Questo fenomeno scomparirà rapidamente.

ES Aviso: al principio del primer uso, podrían verse algunas gotas de agua sobre la ropa. Este fenómeno desaparecerá rápidamente.

PT Aviso: no início da primeira utilização, poderão ser despejadas gotas de água sobre a roupa. Este fenómeno desaparecerá rapidamente.

DA Advarsel! ved første anvendelse kan der i begyndelsen komme stænk af vanddråber på tøjet. Den foreteelse vil hurtigt fortage sig.

NO Advarsel: ved første gangs bruk, kan vanddråper støtes av på tøyet til å begynne med. Dette fenomenet forsvinner raskt.

SV Varning: Vid första användningen kan det synas vattendroppar på tyget. Denna företeelse försvinner dock snabbt.

FI Varoitus: ensimmäisen käyttökerran alussa kankaalle saattaa ilmestyä vesipisaroita. Tämä häittävaikutus menee pois nopeasti.

EL προειδοποίηση: στην αρχή της πρώτης χρήσης, ενδέχεται να πέσουν κάποιες σταγόνες νερού στα ρούχα. Αυτό το φαινόμενο θα εξαφανιστεί γρήγορα.

PL ostrzeżenie: przy pierwszym uruchomieniu na początku na tkaninie mogą pojawić się drobne krople wody. Zjawisko to szybko ustąpi.

CS varování: zkraje prvního použití se mohou na prádle tvořit kapky vody. Tento jev rychle vymizí.

SK varovanie: na začiatku prvého použitia sa môžu na povrchu bielizne vytvoriť kvapky vody. Tento úkaz sa čoskoro vytratí.

SL opozorilo: Pri prvi uporabi se lahko na perilu pojavijo kapljice vode. Kmalu se to ne bo več dogajalo.

SR upozorenje : na početku prve upotrebe na vešu se mogu pojaviti kapljice vode. Ova pojava će brzo nestati.

HU Figyelem: az első használat kezdetekor előfordulhat, hogy vízcepppek fröcsögnek a ruhára. Ez a jelenség hamar megszűnik.

HR upozorenje: Na početku prve uporabe na rublju se mogu pojaviti kapljice vode. Ova će pojava brzo nestati.

RO avertisment: La începutul primei utilizări, este posibil să se producă scurgeri de apă pe lenjerie. Acest fenomen va dispărea curând.

BG предупредителен : При първото използване могат да се появят капки вода върху прането. Този феномен ще изчезне бързо след това.

UK попередження : Під час першого застосування, на початку, на білизні може бути видно залишки крапель води. Це явище швидко зникне.

ET hoiaatus: Esmakordse kasutamise alguses võib pesule tilkuda vett. See nähtus kaob kiiresti.

LT įspėjimas : Pradėjus naudoti pirmąjį kartą, ant skalbinių gali tikėti vandens lašai. Šis reiškinyš greitai pradingš.

LV brīdinājums: Pirmajā izmantošanas reizē sākumā uz veļas var palikt ūdens pilieni. Tas drīz beidzas.

BS upozorenje: na početku prve upotrebe na rublju se mogu pojaviti kapljice vode. Ta pojava će brzo nestati.

TH: เมื่อใช้งานครั้งแรก อาจมีน้ำหยดลงบนผ้า ซึ่งกรณีเช่นนี้จะหายไปโดยเร็ว สำหรับรุ่นที่ใช้ตัวควบคุมอุณหภูมิแบบควบคุมเอง เมื่อถึง 1 จุด อุณหภูมิของเหล็กด้าลง จะไม่สามารถปล่อยไอน้ำ 100% ได้ตลอดเวลา ไม่ควรใช้ฟังก์ชันไอน้ำในตำแหน่งนี้

AR: سريعًا تختفي سوف الظاهرة هذه. الغسيل على الماء قطرات بعض سقوط تنتج قد الأول، الاستخدام بداية في. ينطبق فقط على النماذج التي تحتوي على ترموستات: عند نقطة واحدة، لا تسمح درجة الحرارة المنخفضة بالملكوأة بانبعث البخار طوال الوقت، ننصحك بعدم استخدام وظيفة البخار في هذه الوضعية.

EA: ميرود بين از سرعت به اثر این. شوند غودار شستنی لباسهای روی آب قطرات است ممکن استفاده، اولین ابتدای در. تنها برای مدل های دارای ترموستات دستی: در موقعیت 1، دمای پایین اتو اجازه می دهد که قابلیت بخاردهی همیشه آماده استفاده باشد، به همین دلیل توصیه می کنیم در این موقعیت از قابلیت بخاردهی استفاده ننمایید.

EN • IMPORTANT NOTICE BEFORE IRONING :

To avoid any water dripping, set the steam control to « dry » mode while filling the iron water tank.

FR • AVERTISSEMENT AVANT USAGE :

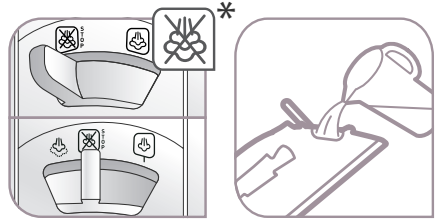
Afin d'éviter les coulures d'eau, régler la vapeur en position « sec » lors du remplissage du réservoir.

TR • ÜTÜLEMEDEN ÖNCE ÖNEMLİ BİLGİ :

Suyun damlamasını önlemek için ütünün su haznesini doldururken buhar kontrolünü « kuru » moda ayarlayın.

RU • ВАЖНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ ПЕРЕД ГЛАЖКОЙ :

Чтобы избежать капания воды, установите регулятор пара в режим «Сухая глажка» перед наполнением резервуара для воды в утюге.



EN • IMPORTANT NOTICE BEFORE IRONING :

To avoid any water dripping, do not push the "Turbo Boost" steam trigger more than 3 times in a row. Wait some seconds before starting again.

FR • AVERTISSEMENT AVANT USAGE :

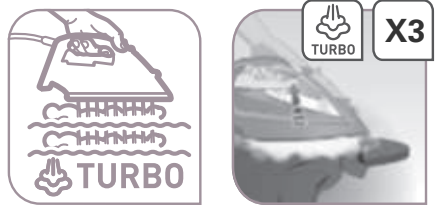
Afin d'éviter la projection de gouttes d'eau, ne pas actionner la gâchette vapeur « Turbo Boost » plus de 3 fois de suite. Attendre quelques instants avant de recommencer

TR • ÜTÜLEMEDEN ÖNCE ÖNEMLİ BİLGİ :

Su damlamasını önlemek için, ardı ardına 3 kereden fazla "Turbo Boost" buhar tetiğine basmayın. Tekrar başlamadan önce birkaç saniye bekleyin.

RU • ВАЖНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ ПЕРЕД ГЛАЖКОЙ :

Чтобы избежать капания воды, не нажимайте паровой курок "Turbo Boost" более трех раз подряд. Подождите несколько секунд, прежде чем продолжить.



* EN Depending on model / * FR Selon modèle

* TR Modele göre / * RU В зависимости от модели